



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet CFB Comox FFTA Source Control Proje Projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox	
Solicitation No. - N° de l'invitation EZ113-210191/B	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client	Date 2021-02-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-031-8900	
File No. - N° de dossier PWY-0-43021 (031)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Standard Time PST on - le 2021-03-02 Heure Normale du Pacifique HNP	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Leung, Janie	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy031
Telephone No. - N° de téléphone (778) 919-3273 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DND - CFB Comox, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 009 is raised to:

- Address questions.
- Incorporate revised:
-Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form – Revised Feb 23, 2021

Questions and Answers

Q1. Is the abandoned waterline to be filled with CDF or simply capped in place?

A1. Capped both ends in place

Q2. All trenched material from landscape areas that is slated to be placed back in the trench does not require any testing other than compaction?

A2. Such testing is not in the scope of work.

Q3. Trench material in existing roadway / Route 66 that is slated to be replaced with import is to be segregated, tested for contamination and paid for under established contaminated soil unit rates?

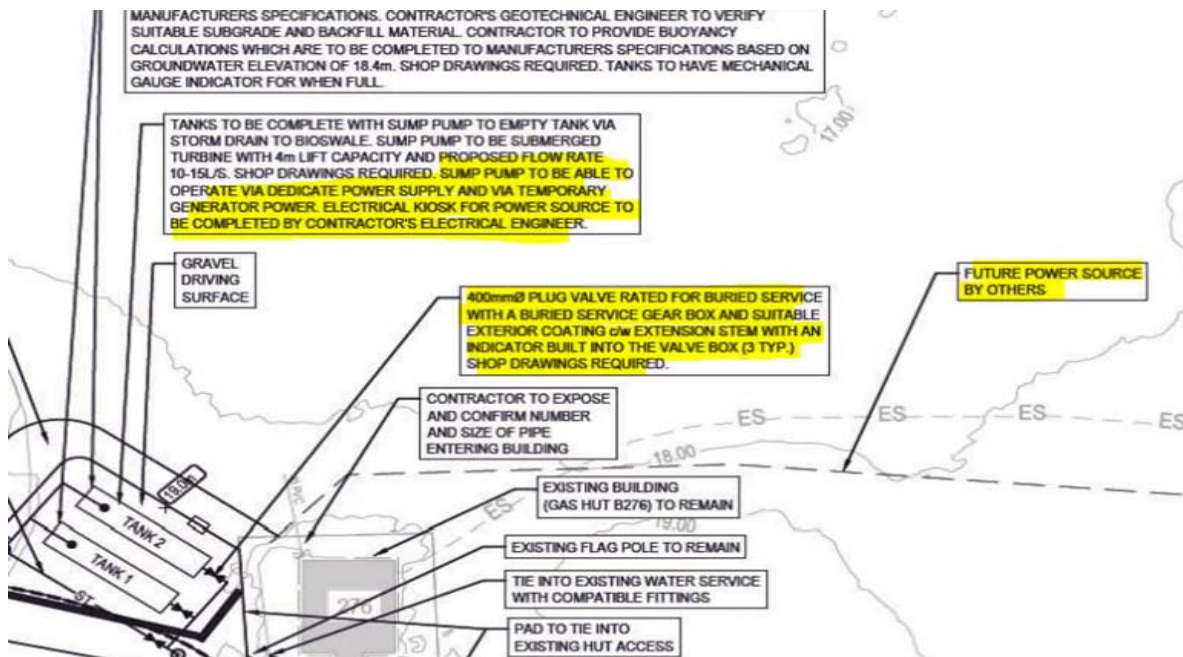
A3. Such material is anticipated to be minimal. Excess soil from utility work (outside of excavation areas) will be reused on site as directed by the Departmental Representative. Costs with managing this material are incidental to the New FFTA work and will be included in that payment item (see APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM, BASE WORK (A), Item 21) and not the established contaminated soil unit rates as suggested.

Q4. Existing watermain, hydrant lead and service line to be exposed by bulk excavation, are these to be removed and paid for under excavation unit rate or as part of New FFTA??

A4. As per item 01 25 20 section 1.1.5.2.5, utility work is a component of the New FFTA Design and Construction and should be included in that payment item (see APPENDIX 1 – COMBINED PRICE FORM, BASE WORK (A), Item 21).

Q5. To confirm the note on DWG 016 – Contractor is only responsible for the supply and install of sump pumps with 4m lift capacity and proposed flow capacity of 10-15 L/S, rigged as such that they can be plugged into a generator. The electrical kiosk that is to be designed for future permanent power and generator hook-up is to be supplied and installed by others?

A5. The contract includes provision of two power connections 1) a generator to power the sump pump(s) and 2) a kiosk for permanent power for the sump pump(s). Only permanent power line to the kiosk will be supplied by others.



Q6. Should the sump pump be of the rail type for ease of removal in the future to facilitate maintenance or otherwise?

A6. Submerged Turbine Pumps are specified in the Contract Drawings. Pump sits on top of tank in an access manhole. A railed system could be proposed as an alternate, engineered shop drawings would be required with the tender submission.

Q7. 400mm PVC SDR35 does not exist. Are we to price the design as 450mm SDR35?

A7. See Addendum #2 for changes to drawing 16.

Q8. SC01-2 requires "The Contractor/Offeror personnel requiring access to a sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by the CSP, PWGSC." Does the Contractor require to provide valid RELIABILITY STATUS for all personnel at the time of bid closing? Will the non-Canadian personnel with a pending application be considered?

A8. No, we will be checking the security clearance of the Bidder only at bid closing. The bidders are not required to submit any security clearance applications of their personnel. Bidders are reminded that ALL personnel that require access to the base, MUST have security clearance prior to base access and that security clearance application delays are not justifiable reasons for schedule delays.

Q9. APPENDIX 4- 1.5. Section 2 - ALTERNATE REQUIREMENT requires the Contractor's QP-PFAS to review and confirm the PFAS Destruction Facility can meet the PFAS Destruction Effectiveness Target as per the Specification Section 01 11 55 General Instructions Section 1.2.49. In the absence of PFAS off-gas emission regulations in Canada, are there any project specification requirements for PFAS in stack air emissions from a PFAS Destruction Facility, such as off-gas testing?

A9. The Contract does not specify PFAS emissions targets. The PFAS DET is defined (in 01 11 55 section 1.2.49) based upon temperature application and PFAS concentration reduction. The contract only requires submission of PFAS Process Control Requirements (01 11 55 sections 1.2.48, 1.2.50 and 01 61 00.04 section 1.4), which could include emissions specifications, if the PFAS Destruction Facility permit does not specifically reference the acceptance and treatment of PFAS.

Q10. For the thermal destruction of the PFAS, if the destruction facility meets the operation requirements outlined in Specification 01 11 55 article 1.2.49.1 and the DETs are not satisfied following combustion, is the Contractor responsible for additional destruction at their cost? Has Canada performed any pilot-scale testing to demonstrate that the source material's thermal destruction will be successful based on the requirements outlined?

A10. Yes, the contractor is responsible; pilot scale testing has not been completed.

Q11. For conventional contaminants that are comingled with the PFAS contamination, is it allowable to leave the stabilized material on-site? If a Risk Assessment is required to be completed to support this activity, will the Contractor's team be responsible, or will DND be conducting this at a later time?

A11. Yes, co-mingled contamination with PFAS will remain on site once stabilized. Future risk assessment is not a part of this contract.

Q12. The thermal destruction requirements state a minimum temperature of 1100 degrees C. Has a residence time for the destruction of PFAS in both stages of the incinerator been determined?

A12. Canada has not specified a residence time. The PFAS DET is defined (in 01 11 55 section 1.2.49) based upon temperature application and PFAS concentration reduction. The contract only requires submission of PFAS Process Control Requirements (01 11 55 sections 1.2.48, 1.2.50 and 01 61 00.04 section 1.4), which could include residence time specifications, if the PFAS Destruction Facility permit does not specifically reference the acceptance and treatment of PFAS.

Q13. Are there any geotechnical requirements for the stabilized soil that need to be achieved?

A13. Compaction requirements are specified in 02 61 00.02 section 3.9 and in the Drawings.

Q14. Will the department representative follow the Prime Contractor Health and Safety program? How many department representatives will be required to have full-time access to the site? Will the Contractor be required to count department representatives as part of the Site Health and Safety program? Will the department representative require any specific training, and will the prime be responsible for this training? For example, fire fighting training or PPE mask fit, proper use of PPE?

A14. Under BC WorkSafe BC requirements and as per Specification Section 01 35 29.14, the successful proponent will assume the Prime Contractor role with regard to health and safety and as such is responsible for the health and safety of

persons on site, safety of property on site and for protection of persons adjacent to site and environment to extent that they may be affected by conduct of Work. The Prime Contractor's Health and Safety Plan must comply with the regulations and the Contract, and will outline any requirements for specific training, PPE, and other related procedures.

Q15. Will the department supply PPE for its staff/contractors working on the site or, will the prime Contractor be responsible for all PPE?

A15. Canada and it's representatives will supply PPE for its staff/contractors working on the site.

Q16. Will provincial Fire Fighting certification be sufficient enough for working on a federal site?

A16. The Prime Contractor is responsible for ensuring that personnel are trained in accordance with all applicable regulations under WorkSafe BC and others as applicable. Canada has no requirements for Fire Fighter certification for this Contract.

Q17. For project communication, will the Contractor be able to use their own designated frequency radios on-site, or will the channel be monitored by the department?

A17. The contractor will be able to use their own radios at the site at a frequency that does not interfere with base/airport operations. The proposed radio frequency will require approval by the Departmental Representative prior to use, post-award. This channel will be monitored by DND for security reasons, on an as needed basis.

Q18. For excavation control, can GPS equipped excavators be utilized, or will they interfere with CMOX Operations

A18. GPS equipped excavators can be used for this Contract.

Q19. Is the base fully or partially operational on Sundays?

A19. CFB Comox is operational 24/7. The hours of work are as per the Specification. Any requests to work outside of the identified hours will require pre-approval by the Department Representative, with advance notice, and are subject to base operations approval and availability of Canada's personnel and Commissionaires.

Q20. If locally-sourced backfill has high background concentrations of metals that marginally exceed CCME criteria, can this fill be used on-site? Has the department established background concentrations of metals for the site, for both groundwater and soil/rock?

A20. Import of fill with marginal CCME exceedances for metals are acceptable as long as all of the parameter values are below regional background values, as per the BC CSR, Protocol 4, and in accordance with Specification requirements for testing. There are no departmentally established background concentrations of metals for the site, for both groundwater and soil/rock.

Q21. Assuming the B.C. Ferry System is an acceptable option for marine transport of the material, would the bidder still need to include a Qualified Marine Surveyor as part of our bidder's team?

A21. Section 2.2 b) (3) of the RFP states the following: "For each role, a resume of a maximum of two (2) pages MUST be provided. Resumes should include relevant experience to similar work associated with this Contract, including number or years of relevant experience. Point rated criteria will take into consideration years of relevant experience in the role proposed for the project." Additionally, the Qualified Marine Surveyor experience accounts for a potential 20 points of the 200 total Technical Evaluation Points. Regardless of the proposed means and methods, a Qualified Marine Surveyor resume is required in order to achieve a point rating for this Key Personnel role.

Q22. I believe there is an error on the MANDATORY CFB COMOX FFTA SOURCE CONTROL PROJECT PFAS DESTRUCTION FACILITY FORM – REVISED FEB.10, 2021

Section 1:

authorization:	
Material Proposed to be disposed of at facility:	PFAS Contaminated Soil for Destruction
	<input checked="" type="checkbox"/> Please check to confirm
Volume of Material Proposed for destruction at this PFAS	

Should this say "Material Proposed to be destructed of at facility"

A22. Yes. Please see revised 'Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form' below.

Q23. To ensure all technical and design aspects of the Government's RFP are responded to, we would like to request a bid extension until March 10, 2021

A23. We will not be granting an extension.

Revision to Mandatory Form

Under APPENDIX 4 – SUBMISSION REQUIREMENTS AND EVALUATION – 1.5. Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form:

Delete in its entirety: Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form – Revised Feb 10, 21

Add: Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form – Revised Feb 23, 2021

Previously issued Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form is replaced with **Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form – Revised Feb 23, 2021**. The Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form – Revised Feb 23, 2021 **must** be used when submitting your bid. **Any bid submitted on a previous version of the Mandatory CFB Comox FFTA Source Control Project PFAS Destruction Facility Form will be considered non-compliant and therefore disqualified.**

Incorporate Addendum 002

-See below

All other terms and conditions remain unchanged.

1.5 Formulaire obligatoire d'installation de destruction des substances perfluoroalkylées du projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox - Révisée 23 Février 2021

Chaque installation de destruction des substances perfluoroalkylées, conformément à la section 01 11 55 du devis, Instructions générales, paragraphe 1.2.48 Installation de destruction des substances perfluoroalkylées et les installations énumérées ci-dessus dans le tableau 4 doivent chacune comporter un formulaire obligatoire d'installation de destruction des substances perfluoroalkylées du projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox (modèle ci-dessous), rempli et présenté dans le cadre du dossier de soumission.

Au moins une installation de destruction des substances perfluoroalkylées doit être inscrite. Plusieurs installations de destruction des substances perfluoroalkylées peuvent être inscrites, mais si plusieurs installations sont proposées, au moins une installation mentionnée doit répondre aux exigences énoncées dans le devis et les documents de demande de soumissions. Seul perfluoroalkylées des installations de destruction qui répondent aux exigences des spécifications peuvent être utilisés dans le cadre de l'exécution du présent contrat.

Le soumissionnaire doit indiquer une installation de destruction des substances perfluoroalkylées pour tous les sols contaminés par des substances perfluoroalkylées à détruire, indiqués dans le devis et rendre compte de la destruction finale d'un tonnage cumulé de 19 000 tonnes de sols (y compris les travaux de base et facultatifs) avant l'achèvement final. À défaut de tenir compte de la destruction du tonnage cumulatif total précisé de matériaux, le soumissionnaire sera exclu, sa proposition sera jugée non conforme et ne fera l'objet d'aucun examen ultérieur.

Aux fins de ce formulaire, « opérationnel » signifie « employé ou prêt à l'emploi » et être autorisé par un organisme de réglementation des installations en vertu des lois et des règlements pour effectuer les services nécessaires prévus au contrat. Pour les installations de destruction des substances perfluoroalkylées, cela signifie que l'installation effectuée ou est prête à effectuer la réception, le traitement et le traitement thermique des matières contaminées par les substances perfluoroalkylées dans l'installation, comme il est indiqué sur le(s) permis et/ou l'autorisation ou les autorisations.

Pour les installations de destruction des substances perfluoroalkylées, les « permis, licences, certificats, approbations et autres formes d'autorisation requis, valides et délivrés par un organisme de réglementation des installations » au moment de la clôture de l'appel d'offres doivent autoriser toutes les activités nécessaires pour achever la destruction des substances perfluoroalkylées, conformément à la section 01 11 55 du devis, Instructions générales, paragraphe 1.2.47.

Dans le cadre de leur processus de diligence raisonnable, les soumissionnaires DOIVENT vérifier que l'installation ou les installations proposées répondent à toutes les exigences. On suggère que les soumissionnaires le confirment directement auprès des installations, ainsi qu'auprès de l'organisme de réglementation des installations. Le Canada peut effectuer son propre examen de diligence raisonnable afin de vérifier que les installations proposées satisfont aux exigences indiquées dans le devis et les documents de soumission; cependant le **Canada n'assurera pas le suivi auprès des soumissionnaires pour obtenir de plus amples renseignements au cours du processus de soumissions.** Tous les renseignements compris dans le Formulaire obligatoire d'installation de destruction des substances perfluoroalkylées du projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox sont assujettis à une vérification par le Canada. Si à tout moment les renseignements contenus dans le formulaire s'avèrent être erronés ou faux, le soumissionnaire sera disqualifié et rejeté.

Le soumissionnaire doit fournir les éléments suivants, à titre de partie obligatoire de la soumission de propositions, pour chacune des installations de destruction des substances perfluoroalkylées proposées :

Un formulaire obligatoire d'installation de destruction des substances perfluoroalkylées du projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox, dûment rempli et autorisé par un professionnel qualifié en matière de substances perfluoroalkylées [conformément à la **section 01 11 55 du devis, Instructions générales, paragraphe 1.2.58 Professionnel qualifié en matière de substances perfluoroalkylées (PQ-substances perfluoroalkylées)**]. Veuillez prendre note que ce formulaire compte DEUX pages. Fournir un formulaire distinct, en entier, pour chacune des installations de destruction proposées. Les sections 1, 2 et 3 DOIVENT être remplies pour chacune des installations de destruction des substances perfluoroalkylées proposées.

Formulaire obligatoire d'installation de destruction des substances perfluoroalkylées du projet de contrôle à la source dans l'AELI de la BFC Comox – Révisée 23 Février 2021

FOURNIR UN FORMULAIRE DISTINCT POUR CHACUNE DES INSTALLATIONS DE DESTRUCTION DES SUBSTANCES PERFLUOROALKYLÉES PROPOSÉES

Section 1 : Fournir les renseignements suivants :

Soumissionnaire :	
Nom du professionnel qualifié en matière de substances perfluoroalkylées :	
Désignation professionnelle et compétence de l'inscription à titre de professionnel qualifié en matière de substances perfluoroalkylées :	
Nom de l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées :	
Adresse de l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées :	
Numéro d'identification du ou des permis de l'installation destruction de substances perfluoroalkylées ou tout autre formulaire d'autorisation :	
Le ou les organismes de réglementation des installations qui ont délivré le ou les permis ou tout autre formulaire	
Matériaux à <u>détruits</u> proposés pour l'installation :	Élimination de sols contaminés par des substances perfluoroalkylées <input type="checkbox"/> Veuillez cocher pour confirmer
Volume de matériaux proposé aux fins de destruction à l'installation de destruction de substances	

Section 2 : Veuillez examiner et confirmer que l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées répond aux exigences des spécifications suivantes :

<p>Au moment de la clôture de l'appel d'offres, l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées est opérationnelle, permanent, existant au moment de la soumission affectation, installation des hautes terres conformément aux spécifications.</p>	<p><input type="checkbox"/> Veuillez cocher pour confirmer</p>
<p>Au moment de la clôture de la demande de soumissions, l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées dispose d'un permis ou d'une autre forme d'autorisation délivrée par l'organisme de réglementation de l'installation qui autorise précisément l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées.</p> <p>AUTRE EXIGENCE – Si le permis de l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées ne comporte pas de référence propre au traitement des substances perfluoroalkylées par l'organisme de réglementation de l'installation, l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées peut atteindre l'objectif d'efficacité de destruction de substances perfluoroalkylées conformément à la section 01 11 55 du devis, Instructions générales, paragraphe 1.2.49.</p>	<p><input type="checkbox"/> Oui, si Non, allez à Autre exigence</p> <p><input type="checkbox"/> Oui</p> <p><i>L'une des deux cases ci-dessus DOIT être cochée, sinon la soumission sera considérée comme non recevable et le soumissionnaire ne sera pas pris en considération.</i></p>
<p>L'installation de destruction de substances perfluoroalkylées a examiné tous les documents de soumission pertinents, y compris les données analytiques fournies à l'annexe D, représentant la composition et la qualité des matières à détruire à l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées, et avant l'achèvement final, l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées peut détruire le volume et la qualité des matières proposées, comme décrit à la section 1 ci-dessus.</p> <p>REMARQUE : Selon le devis et les documents de soumission, la combinaison des installations de destruction des substances perfluoroalkylées proposées DOIT être capable de détruire un volume cumulé de 19 000 tonnes avant l'achèvement final.</p>	<p><input type="checkbox"/> Veuillez cocher pour confirmer</p>
<p>L'installation de destruction de substances perfluoroalkylées peut délivrer tous les certificats de destruction associés, conformément à la section 01 11 55 du devis, Instructions générales, paragraphe 1.2.7, avant l'achèvement final.</p>	<p><input type="checkbox"/> Veuillez cocher pour confirmer</p>

Section 3 : Signatures requises

En signant et en apposant son sceau à ce formulaire, le professionnel qualifié certifie qu'il a examiné le permis de l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées proposée et qu'il a vérifié que l'installation de destruction de substances perfluoroalkylées peut détruire le volume et la qualité de matériaux proposés, comme le décrit la section 1 ci-dessus, selon les concentrations documentées dans les données analytiques fournies à l'annexe D, Données environnementales.

**Signature du professionnel qualifié en
matière de substances perfluoroalkylées**

Sceau obligatoire du
professionnel qualifié en
matière de substances
perfluoroalkylées ici :

J'atteste que les renseignements dans le présent formulaire ont été vérifiés et sont exacts :

**Signature du représentant de l'installation de
destruction**

**Signature du représentant du
soumissionnaire**

Tous les renseignements fournis dans ce formulaire sont assujettis à une vérification par le Canada. Si, à un moment quelconque, il s'avère que les renseignements figurant sur ce formulaire sont erronés ou faux, le soumissionnaire sera disqualifié et rejeté.

ADDENDUM #2

Date: Feb 23, 2021

CFB Comox FFTA Source Control Project
Comox, BC
EZ113-210191/B

The following revisions supersede the information contained in the original drawings and specification issued for the above named project, and shall become part thereof. No consideration will be allowed for extras due to the contractor or any subcontractor not being familiar with this Addendum.

1. Changes to the Specifications - Drawing 016

Relative to drain pipe specified in multiple places on Drawing 016,

Delete: 400mm PVC DR35

Insert: 450mm PVC DR35

END OF ADDENDUM #2